

Na temelju članka 6. Pravilnika o obliku i sadržaju financijskog i statističkog izvješća društava za zastupanje u osiguranju, odnosno društava za posredovanje u osiguranju i reosiguranju („Narodne novine“ broj 149/09) Hrvatska agencija za nadzor financijskih usluga, na sjednici održanoj dana 18. veljače 2010. godine, donijela je

TEHNIČKU UPUTU ZA IZRADU I DOSTAVU TROMJESEČNIH I GODIŠNJIH STATISTIČKIH IZVJEŠĆA ZASTUPNIKE I POSREDNIKE U OSIGURANJU U ELEKTRONIČKOM OBLIKU

1. Uvod

Uputa sadrži opise načina izrade i dostave izvješća Hrvatskoj agenciji za nadzor financijskih usluga (u daljnjem tekstu: Agencija), te registracije korisnika u sustav za dostavu elektroničkih izvješća.

2. Način izrade izvješća u formatu XML

Aktualna verzija XML sheme nalazi se na internetskoj adresi:

http://www.hanfa.hr/xml_sheme/TSI-ZIPO.xsd

Obveznici podnošenja statističkih izvješća dužni su odrediti tehnički način na koji će podatke iz izvješća pretvoriti u XML format te su odgovorni za izradu istog u skladu s primljenom XML shemom.

3. Registracija korisnika

3.1 Preduvjeti za rad

- osobno računalo s pristupom na Internet
- smart kartica s digitalnim certifikatom
- instalirana hardverska i softverska podrška za uporabu digitalnog certifikata

3.2 Digitalni certifikat za autentikaciju osoba ovlaštenih za predaju izvješća

Statističko izvješće će obveznici dostavljati u propisanom elektroničkom formatu izravno na računalni sustav Agencije. Pristup računalnom sustavu Agencije imat će samo osobe koje za to ovlaste obveznici podnošenja predmetnih podataka.

Ovlaštene osobe prijavljivat će se na računalni sustav Agencije korištenjem digitalnih certifikata preko odgovarajućeg sučelja na internetskim stranicama Agencije.

Digitalni certifikat pomoću kojeg se jednoznačno određuje identitet ovlaštene osobe nalazi se na čipu ugrađenom na tzv. *smart* kartici. Korisnik će se prilikom pristupa računalnom sustavu Agencije identificirati umetanjem kartice u pripadajući čitač i upisivanjem PIN-a.

Računalni sustav Agencije se identificira korisniku putem pripadajućeg digitalnog certifikata, a veza između korisnika i računalnog sustava Agencije je sigurna i spriječava pristup neovlaštenih osoba podacima koji se šalju tom vezom.

Digitalni certifikati za autentikaciju mogu se nabaviti u svim podružnicama Financijske agencije (FINE). Za pristup servisu Agencije potrebno je od FINE zatražiti poslovni certifikat slijedećih karakteristika:

Ovjerovitelj: RDC

Razina sigurnosti: srednja

Profil: web

Uporaba ključa: autentikacija i enkripcija

Certifikat se isporučuje na *smart* kartici uz pripadajući CD s instalacijskim programima i po želji korisnika, čitačem s priključkom na USB.

Detaljne informacije glede potrebne dokumentacije za dobivanje digitalnog certifikata mogu se dobiti pozivom na broj Centra za odnose s korisnicima FINE: 08 0000 80.

Po preuzimanju *smart* kartice s digitalnim certifikatom, ovlaštena osoba dužna je korištenjem odgovarajućeg sučelja na internetskoj stranici Agencije registrirati svoj digitalni certifikat.

Za pristup servisu predaje statističkih izvješća ovlaštene osobe dužne su poštom u Agenciju dostaviti ispunjenu pristupnicu čiji se obrazac može preuzeti s internetske stranice Agencije.

Po zaprimanju pravilno popunjene pristupnice djelatnici Agencije će osobu ovlaštenu od obveznika podnošenja predmetnih podataka uvesti u evidenciju korisnika te joj dodijeliti potrebne ovlasti za pristup računalnom sustavu Agencije.

3.3 Prijava na sučelje za registraciju korisnika

Pokrenite vaš preglednik Interneta i otvorite internetsku stranicu Hrvatske agencije za nadzor financijskih usluga: <http://www.hanfa.hr>

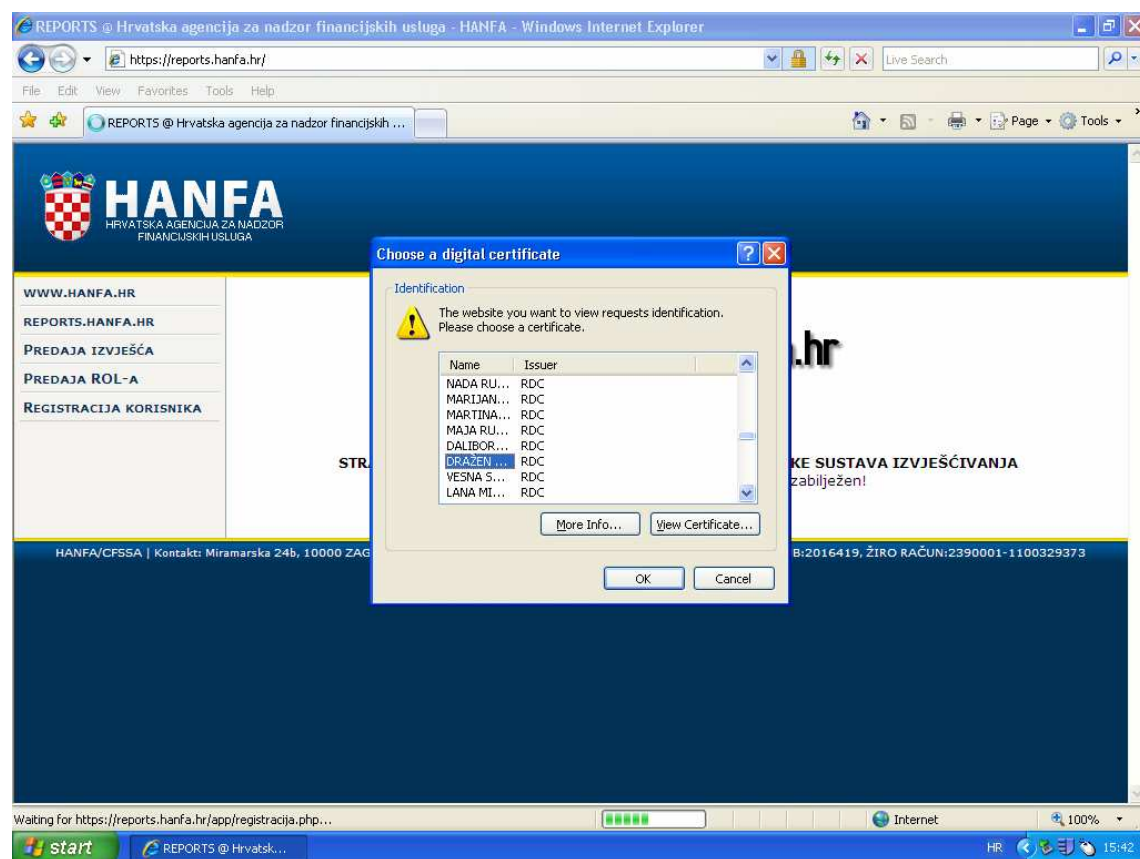


U horizontalnom izborniku na vrhu stranice kliknite na „REPORTS.HANFA.HR“

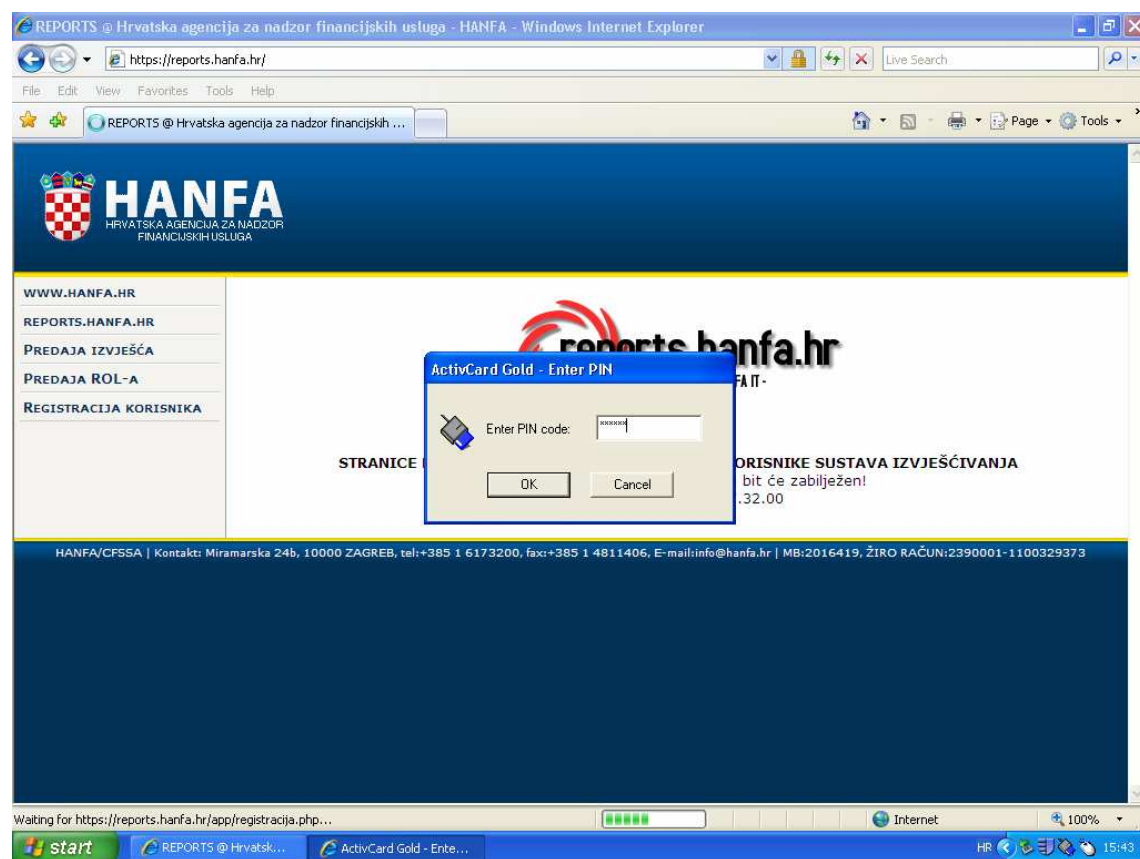
Umetnite svoju karticu s digitalnim certifikatom u čitač i kliknite na „Registracija korisnika“.



Odaberite svoj certifikat iz popisa i kliknite na „OK“



Upišite pripadajući PIN i kliknite na „OK“.



Ispunite obrazac i kliknite na „Registriraj se“.

Hrvatska agencija za nadzor financijskih usluga - HANFA - Windows Internet Explorer

https://reports.hanfa.hr/app/registracija.php

File Edit View Favorites Tools Help

Hrvatska agencija za nadzor financijskih usluga - HANFA

 **HANFA**
HRVATSKA AGENCIJA ZA NADZOR
FINANCIJSKIH USLUGA

WWW.HANFA.HR
REPORTS.HANFA.HR
PREDAJA IZVJEŠĆA
PREDAJA ROL-A
REGISTRACIJA KORISNIKA

Ime:
Prezime:
Nadalje navedite kontakt podatke u uredu
Email:
Email (ponovo):
Adresa:
Grad:
Telefon:
Fax:

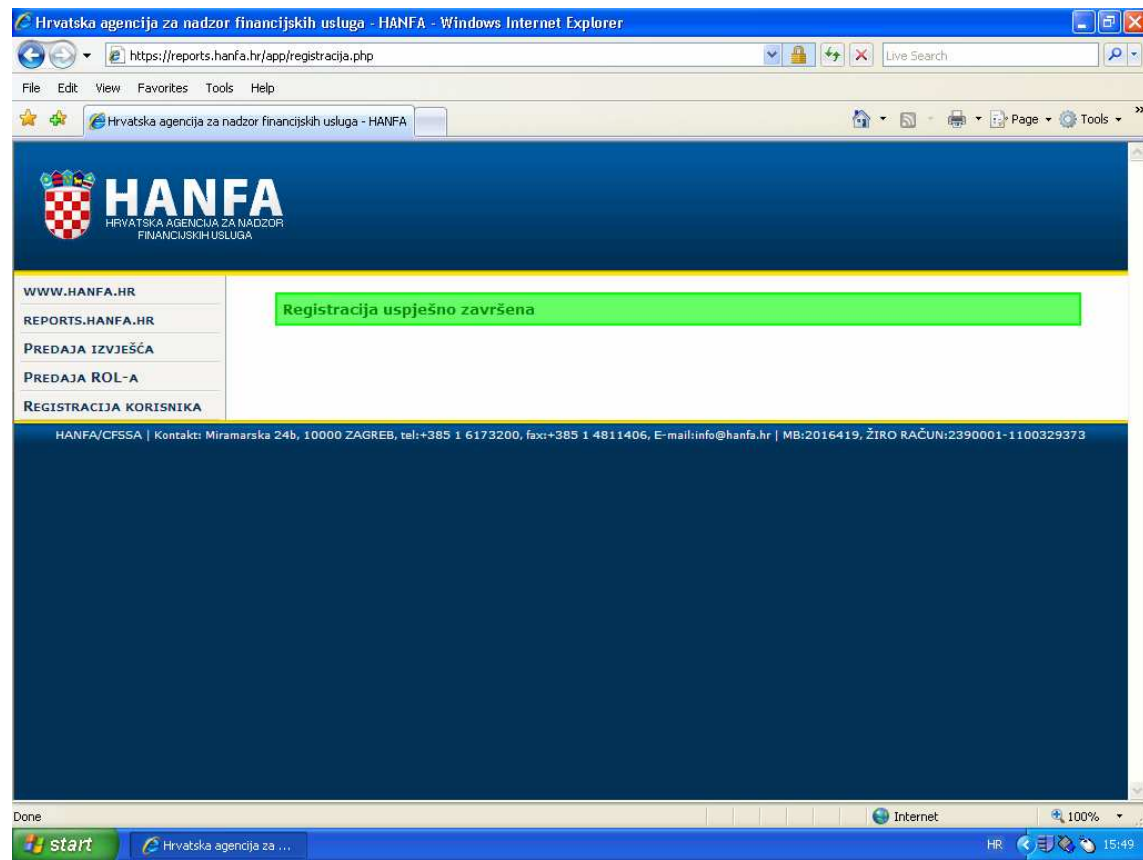
Registriraj se

HANFA/CFSSA | Kontakt: Miramarska 24b, 10000 ZAGREB, tel:+385 1 6173200, fax:+385 1 4811406, E-mail:info@hanfa.hr | MB:2016419, ŽIRO RAČUN:2390001-1100329373

Done

start Hrvatska agencija za ... Internet 100% 15:45

Po uspješno obavljenoj registraciji dobit ćete sljedeću obavijest:



4. Dostava izvještaja u Agenciju

4.1 Preduvjeti za rad

- obavljen postupak prijave digitalnog certifikata u Agenciji opisan pod 3.3
- dostavljena pristupnica za servis elektroničke dostave izvješća

4.2 Prijava na sučelje za dostavu podataka

Pokrenite vaš preglednik Interneta i otvorite internetsku stranicu Hrvatske agencije za nadzor financijskih usluga: <http://www.hanfa.hr>

The screenshot shows the HANFA website in a Windows Internet Explorer browser window. The address bar shows <http://www.hanfa.hr/>. The page features the HANFA logo and a navigation menu with links: POČETNA, MAPA STRANICA, KONTAKT, ROL, ODLUKE, MIREX, and REPORTS.HANFA.HR. The main content area displays several news items:

- VIJESTI**
 - ARHIVA
 - ODLUKE
 - MIROVINSKI FONDOVI
 - INVESTICIJSKI FONDOVI
 - OSIGURANJE
 - LEASING DRUŠTVA
 - REGISTAR DRUŠTAVA
 - OVLAŠTENIH PRUŽATI INVESTICIJSKE USLUGE I OBAVLJATI INVESTICIJSKE AKTIVNOSTI
 - BROKERI
 - INVESTICIJSKI SAVJETNICI
 - VEZANI ZASTUPNICI
 - PONUDE ZA PREUZIMANJA
 - IZDAVANJE VRIJEDNOSNIH PAPIRA JAVNOM PONUDOM
 - STATISTIKA
- 4. SJEDNICA UPRAVE AGENCIJE**

Dana 21. siječnja 2010. održana je 4. sjednica Uprave Hrvatske agencije za nadzor financijskih usluga na kojoj je doneseno više odluka. (Više o donesenim odlukama pročitajte pod rubrikom Odluke Agencije).
- RJEŠENJE DONESENO U POSTUPKU NADZORA NAD POSLOVANJEM DRUŠTVA EUROHERC OSIGURANJE D.D.**

Hrvatska agencija za nadzor financijskih usluga objavljuje Rješenje kojim se utvrđuje da društvo EUROHERC osiguranje d.d. Zagreb, Ulica grada Vukovara 282, pri rješavanju odštetnih zahtjeva navedenih u rješenju Hrvatske agencije za nadzor financijskih usluga, Klasa: UP/I-041-02/08-03/17, Ur.broj: 326-112-09-4 od 19. ožujka 2009. nije oštećenim osobama...[pročitaj više](#)
- 3. SJEDNICA UPRAVE AGENCIJE**

Dana 20. siječnja 2010. održana je 3. izvanredna sjednica Uprave Hrvatske agencije za nadzor financijskih usluga na kojoj je doneseno Rješenje kojim se nalaže Zagrebačkoj burzi d.d., Zagreb, Ivana Lučića 2a, da bez odgode objavi ovo rješenje na svojoj internetskoj stranici, te nastavi trgovanje dionicom Podravka prehrambena industrija d.d., Koprivnica, Ante Starčevića 32, burzovne...[pročitaj više](#)
- TERMINI ODRŽAVANJA ISPITA ZA PROVJERU STRUČNIH ZNANJA ZA DOBIVANJE OVLAŠTENJA ZA OBAVLJANJE POSLOVA ZASTUPANJA U OSIGURANJU, ODNOSNO POSREDOVANJA U OSIGURANJU I REOSIGURANJU - SIJEČANJ - 2010.GODINE**

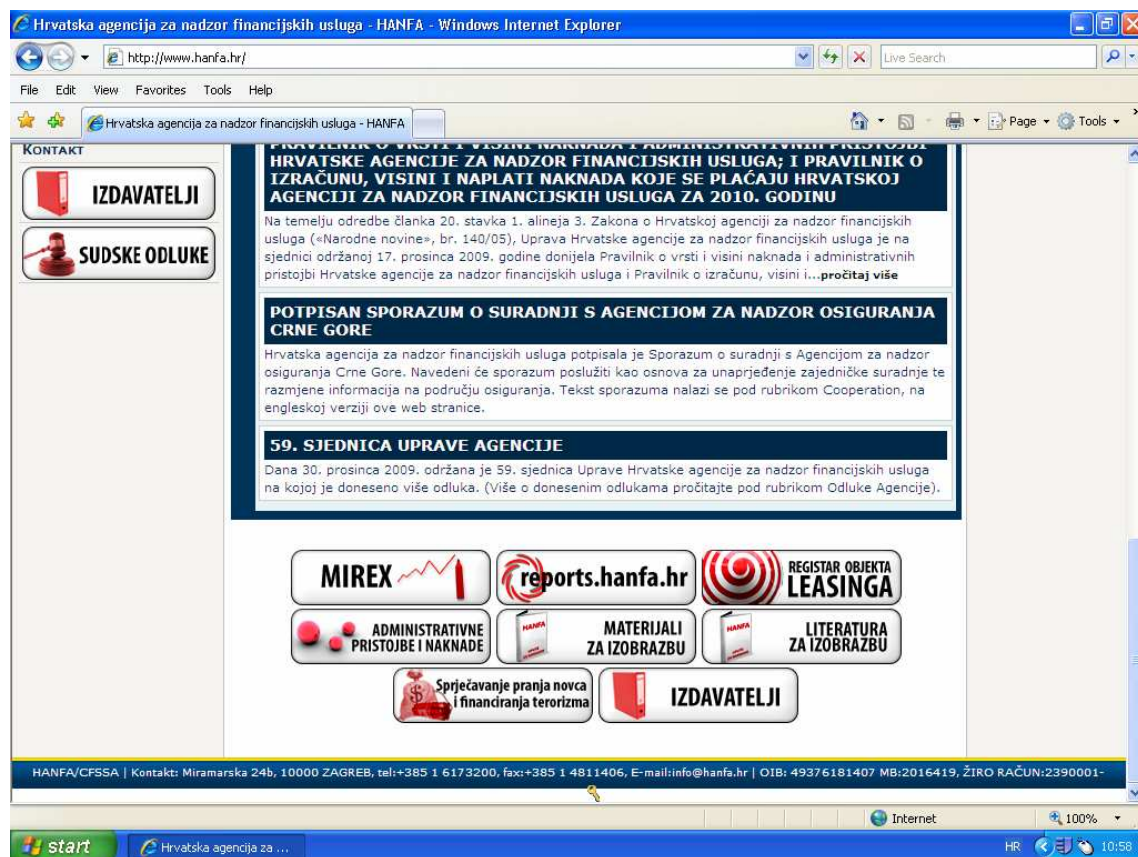
Tridesetsedmi rok ispita za provjeru stručnih znanja za dobivanje ovlaštenja za obavljanje poslova zastupanja u osiguranju, odnosno posredovanja u osiguranju i reosiguranju, održat će se 26., 27. i 28. siječnja 2010.godine. Pravo pristupa ispitu u 37 roku (26., 27. i 28. siječnja 2010.godine), koji će se održati u Hotelu INTERNATIONAL, Miramarska 24. s početkom u 9 sati, imaju sljedeći...[pročitaj više](#)

On the right side of the page, there are several promotional banners:

- K TFI** - Javna informacijska knjižnica Tromjesečna financijska izvješća
- Kvartalni bilten III/2009.**

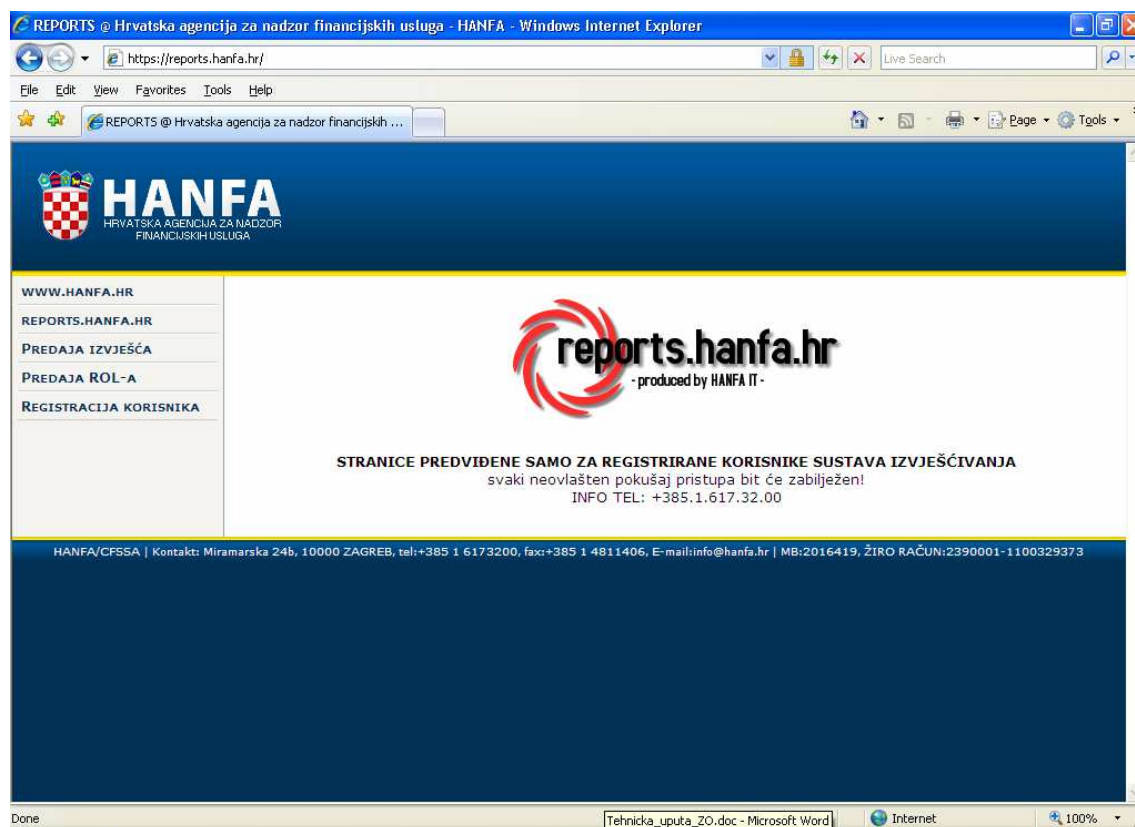
At the bottom of the page, there is a footer with the text: [Adobe Reader - (3 - Pravilnik o standardima sigurnosti podataka 05 2008.pdf)] and a zoom level of 100%.

Spustite se na dno stranice i kliknite na gumb „reports.hanfa.hr“.



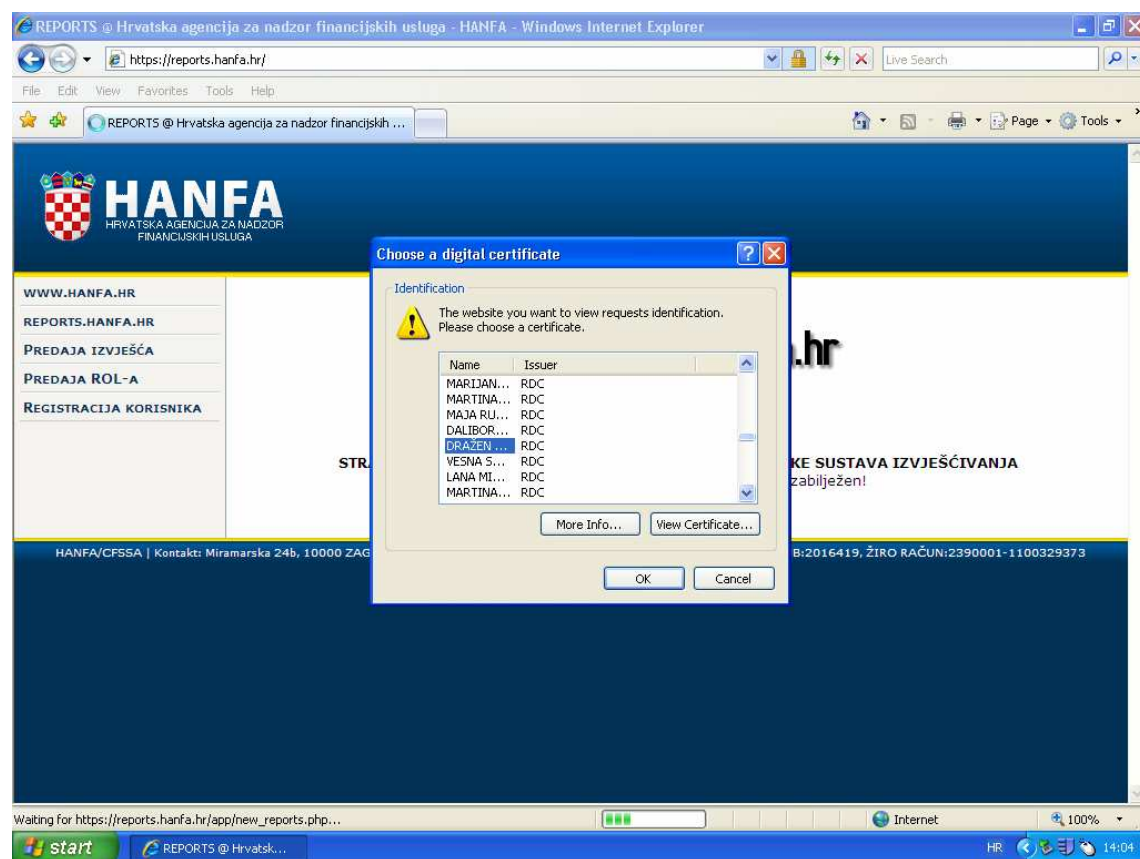
4.3 Unos datoteka u računalni sustav Agencije

Nalazite se na ulazu u sučelje za elektroničku dostavu podataka u HANFA-u.

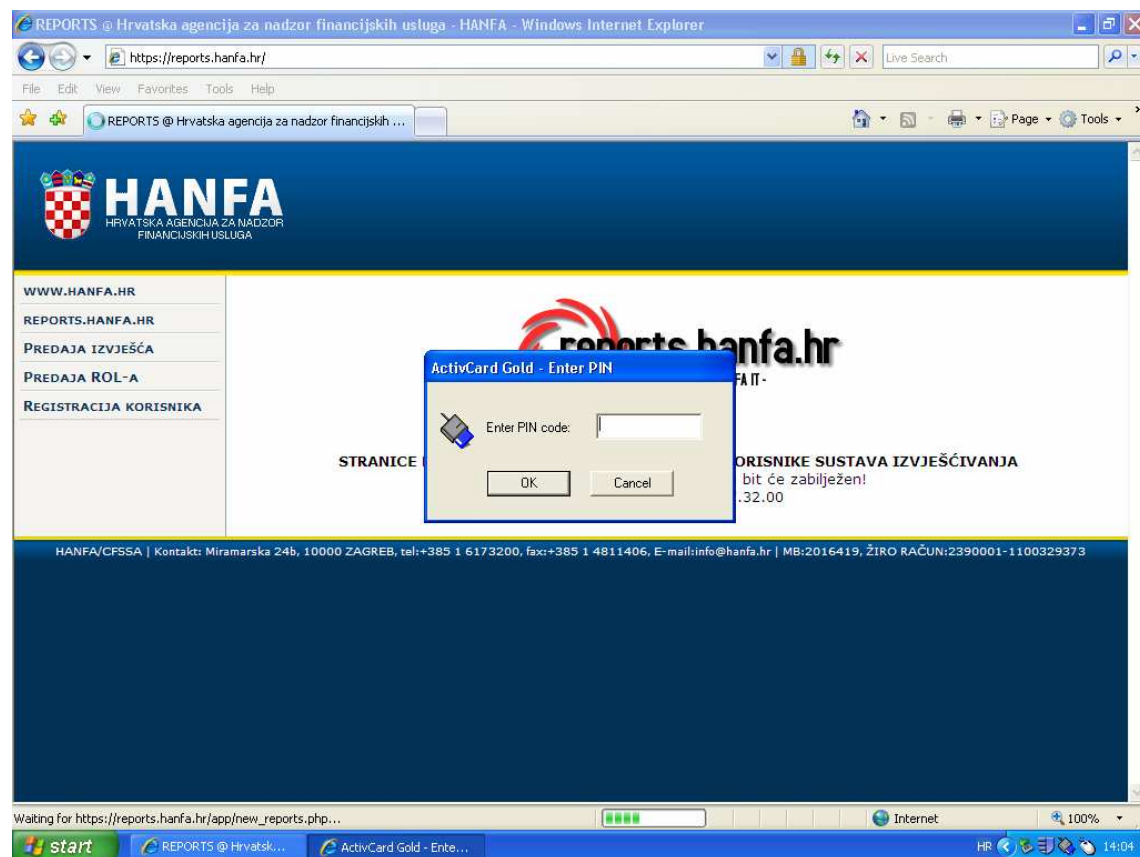


Stavite svoju smart karticu u čitač i kliknite na „Predaja izvješća“.

Odaberite svoj certifikat s popisa ponuđenih i kliknite na „OK“.



Upišite PIN svoje kartice za autentikaciju pristupa u sustav elektroničke dostave podataka HANFA-e.



U dijelu „Tromjesečno statističko izvješće zastupnika i posrednika u osiguranju“ kliknite na „Predaja tromjesečnog izvješća“.



U odgovarajućem poljima odaberite društvo za kojeg ste ovlašteni predavati izvješća i razdoblje za kojeg šaljete izvješće.

Klikom na gornji gumb „Browse...” otvorit će vam se prozor u kojem ćete odabrati odgovarajuću datoteku u formatu .XML.

Klikom na gumb „Pošalji” datoteke se dostavljaju u sustav elektroničke dostave podataka HANFA-e.

Hrvatska agencija za nadzor financijskih usluga - HANFA - Windows Internet Explorer

https://reports.hanfa.hr/reports/index.php?akcija=tsi_zipo_predaja

File Edit View Favorites Tools Help

Hrvatska agencija za nadzor financijskih usluga - HANFA

HANFA
HRVATSKA AGENCIJA ZA NADZOR
FINACIJSKIH USLUGA

PRINT POČETNA REPORTS.HANFA.HR WWW.HANFA.HR

POČETNA

POLUGODIŠNJE FINACIJSKO IZVJEŠĆE

ZASTUPNIKA I POSREDNIKA U OSIGURANJU

PREDAJA POLUGODIŠNJEG IZVJEŠĆA

PREUZIMANJE POTVRDA

TROMJESEČNO STATISTIČKO IZVJEŠĆE ZASTUPNIKA I POSREDNIKA U OSIGURANJU

PREDAJA TROMJESEČNOG IZVJEŠĆA

PREUZIMANJE POTVRDA

Društvo: CROATIA AGENT RAB d.o.o., za zastupanje u osiguranju

Kvartal: 1 2009

XML datoteka: Z:\Informatika\REPORT Browse...

Pošalji

HANFA/CFSSA | Kontakt: Miramarska 24b, 10000 ZAGREB, tel:+385 1 6173200, fax:+385 1 4811406, E-mail:info@hanfa.hr | MB:2016419, ŽIRO RAČUN:2390001-1100329373

Hrvatska agencija za nadzor financijskih usluga - HANFA - Windows Internet Expl

U slučaju uspješnog zaprimanja dobit ćete odgovarajuću obavijest.

Hrvatska agencija za nadzor finansijskih usluga - HANFA - Windows Internet Explorer

https://reports.hanfa.hr/reports/index.php?akcija=tsi_zipo_predaja

File Edit View Favorites Tools Help

Hrvatska agencija za nadzor finansijskih usluga - HANFA

HANFA
HRVATSKA AGENCIJA ZA NADZOR
FINANCIJSKIH USLUGA

PRINT POČETNA REPORTS.HANFA.HR WWW.HANFA.HR

POČETNA

POLUGODIŠNJE
FINANCIJSKO IZVJEŠĆE
ZASTUPNIKA I POSREDNIKA
U OSIGURANJU

PREDAJA POLUGODIŠNJEG
IZVJEŠĆA
PREUZIMANJE POTVRDA

TROMJESEČNO STATISTIČKO
IZVJEŠĆE ZASTUPNIKA I
POSREDNIKA U OSIGURANJU

PREDAJA TROMJESEČNOG
IZVJEŠĆA
PREUZIMANJE POTVRDA

Društvo: CROATIA AGENT RAB d.o.o., za zastupanje u osiguranju

Kvartal: 1 2009

XML datoteka: Browse...

Tromjesečno statističko izvješće zastupnika i posrednika u osiguranju za CROATIA AGENT RAB d.o.o., za zastupanje u osiguranju, uspješno je zaprimljena u računalni sustav Hrvatske agencije za nadzor finansijskih usluga

Pošalji

HANFA/CFSSA | Kontakt: Miramarska 24b, 10000 ZAGREB, tel:+385 1 6173200, fax:+385 1 4811406, E-mail:info@hanfa.hr | MB:2016419, ŽIRO RAČUN:2390001-1100329373

Done

Tehnicka_uputa_SO.doc - Microsoft Word 100%

Potvrdu o uspješnom dostavljanju dobit ćete klikom na „Preuzimanje potvrda“.

Hrvatska agencija za nadzor finansijskih usluga - HANFA - Windows Internet Explorer

https://reports.hanfa.hr/reports/index.php?akcija=tsi_zipo_potvrda

File Edit View Favorites Tools Help

Hrvatska agencija za nadzor finansijskih usluga - HANFA

HANFA
HRVATSKA AGENCIJA ZA NADZOR
FINANSIJSKIH USLUGA

PRINT POČETNA REPORTS.HANFA.HR WWW.HANFA.HR

POČETNA

POLUGODIŠNJE
FINANSIJSKO IZVJEŠĆE
ZASTUPNIKA I POSREDNIKA
U OSIGURANJU

PREDAJA POLUGODIŠNJEG
IZVJEŠĆA
PREUZIMANJE POTVRDA

TROMJESEČNO STATISTIČKO
IZVJEŠĆE ZASTUPNIKA I
POSREDNIKA U OSIGURANJU

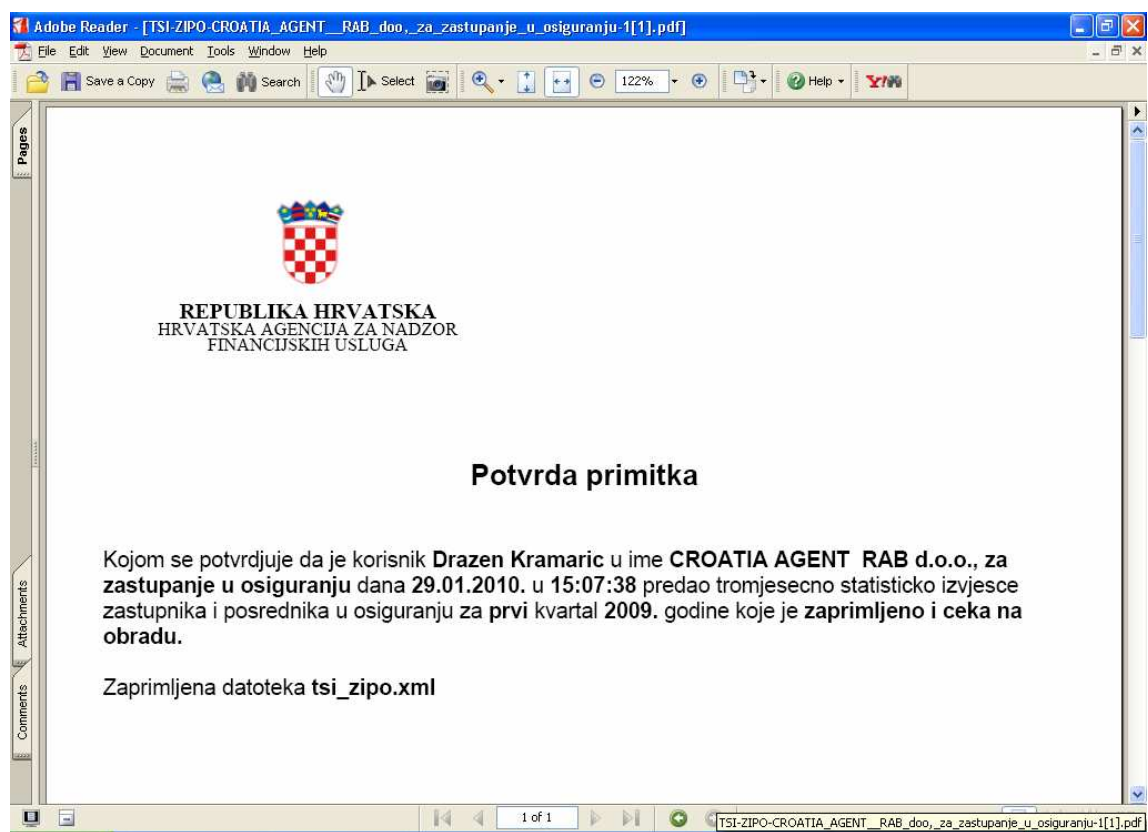
PREDAJA TROMJESEČNOG
IZVJEŠĆA
PREUZIMANJE POTVRDA

#	Datum slanja	Naziv	Kvartal	Status	Datum obrade	XML datoteka
1	29.01.2010. 15:07:38	CROATIA AGENT RAB d.o.o., za zastupanje u osiguranju	1/2009	Zaprimljeno		tsi_zipo.xml

HANFA/CFSSA | Kontakt: Miramarska 24b, 10000 ZAGREB, tel:+385 1 6173200, fax:+385 1 4811406, E-mail:info@hanfa.hr | MB:2016419, ŽIRO RAČUN:2390001-1100329373

Done (2) Adobe Reader 7.0 Internet 100%

Potvrda je izrađena u pdf formatu i izgleda ovako (primjer):



Najmanje petnaest minuta nakon uspješne predaje možete preuzeti potvrdu da je izvješće obrađeno.

Hrvatska agencija za nadzor financijskih usluga - HANFA - Windows Internet Explorer

https://reports.hanfa.hr/reports/index.php?akcija=tsi_zipo_potvrda

File Edit View Favorites Tools Help

Hrvatska agencija za nadzor financijskih usluga - HANFA

HANFA
HRVATSKA AGENCIJA ZA NADZOR
FINANCIJSKIH USLUGA

PRINT Početna REPORTS.HANFA.HR WWW.HANFA.HR

Početna

POLUGODIŠNJE
FINANCIJSKO IZVJEŠĆE
ZASTUPNIKA I POSREDNIKA
U OSIGURANJU

PREDAJA POLUGODIŠNJEG
IZVJEŠĆA
PREUZIMANJE POTVRDA

TROMJESEČNO STATISTIČKO
IZVJEŠĆE ZASTUPNIKA I
POSREDNIKA U OSIGURANJU

PREDAJA TROMJESEČNOG
IZVJEŠĆA
PREUZIMANJE POTVRDA

#	Datum slanja	Naziv	Kvartal	Status	Datum obrade	XML datoteka
1	29.01.2010. 15:07:38	CROATIA AGENT RAB d.o.o., za zastupanje u osiguranju	1/2009	Obrađeno	29.01.2010. 15:10:22	tsi_zipo.xml

HANFA/CFSSA | Kontakt: Miramarska 24b, 10000 ZAGREB, tel:+385 1 6173200, fax:+385 1 4811406, E-mail:info@hanfa.hr | MB:2016419, ŽIRO RAČUN:2390001-1100329373

Done

TSI-ZIPO-CROATIA_AGENT_RAB_doo,,za_zastupanje_u_osiguranju-1[1].pdf

KLASA: 011-02/09-04/68
URBROJ: 326-01-10-3
Zagreb, 18. veljače 2010.

zamjenik Predsjednika Uprave

Ivo Šulenta